



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.1545.2016

Kraków, 17 MAJ. 2016

**Pan
Andrzej Mazur
Radny Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie studni głębinowych w Nowej Hucie, zgłoszoną na sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 27 kwietnia 2016 r., uprzejmie informuję:

W roku 2004 Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie przejęło na podstawie stosownej umowy od Zarządu Gospodarki Komunalnej 351 studni funkcjonujących w ramach systemu awaryjnego zaopatrzenia w wodę miasta Krakowa, w celu ich bieżącego utrzymania. Studnie te nie weszły w skład majątku MPWiK SA i do dzisiaj stanowią własność Gminy Kraków, a znaczna ich część ma nadal nieregulowany stan własnościowy.

Ze względu na trwały charakter zanieczyszczenia wody, wynikający z budowy geologicznej, charakterystyki złoża lub powszechnego skażenia mikrobiologicznego, doprowadzenie wody do należytej jakości i to w sposób trwały jest technicznie niemożliwe, a merytorycznie i ekonomicznie nieuzasadnione. Ponieważ ww. studnie nie stanowią elementu realizacji zadania własnego gminy Kraków, dotyczącego zaspokajania zbiorowych potrzeb wspólnoty w zakresie zaopatrzenia w wodę, w rozumieniu ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2001 r. Nr 72 poz. 747) nie należy „studni awaryjnych” traktować jako studni publicznych, czyli „urządzeń wodociągowych” służących zaspokajaniu zbiorowych potrzeb mieszkańców w zakresie zaopatrzenia w wodę.

W związku z powyższym w dniu 24 października 2008 r. zostało zawarte porozumienie pomiędzy Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie a Państwowym Powiatowym Inspektoratem Sanitarnym w Krakowie, w którym ustalono zasady współpracy w ramach tzw. bieżącego utrzymania studni systemu awaryjnego zaopatrzenia w wodę. Zgodnie z ww. porozumieniem MPWiK SA Kraków prowadzi systematyczny (raz na kwartał) monitoring jakości wody tylko w 14 niżej wymienionych, najlepiej rokujących obiektach:

Studnie artezyjskie:

1. ul. Kościuszki - „Lajkonik”
2. pl. Sikorskiego - „Jagiellońskie”
3. ul. Podchorążych - „Nadzieja”
4. os. Szklane Domy - „Solidarność”

5. ul. Królewska - „Królewski”
6. ul. Majora - „Dobrego Pasterza”
7. os. Piasta Kołodzieja 45 - „P-4”
8. os. Bohaterów Września 40 - „P-3”
9. os. Tysiąclecia 60 - „P-1”
10. os. Dywizjonu 303

Źródła:

1. ul. Wądół
2. ul. Olszanicka
3. ul. Cechowa
4. ul. Tetmajera

Pozostałe studnie eksploatowane w ramach systemu awaryjnego zaopatrzenia Krakowa w wodę charakteryzują się bardzo złą jakością wody zarówno pod względem fizykochemicznym jak i mikrobiologicznym, a zanieczyszczenia wody występują już od wielu lat i są nieodwracalne. W związku z powyższym studnie te zostały w sposób trwały oznakowane tabliczkami informującymi, że woda nie spełnia wymagań sanitarnych i nie nadaje się do spożycia przez ludzi, natomiast MPWiK SA Kraków utrzymuje te obiekty w dobrym stanie technicznym, umożliwiającym pobór wody do innych celów, niezwiązanych z zaopatrzeniem ludności w wodę do spożycia.

Dla ww. obiektów przeprowadzono badania jakości wody w dniu 22 marca br., w tym dla 3 studni „artezyjskich”, których dotyczy interpelacja Pana Radnego, tj. studni P1 - os. Tysiąclecia 61, studni P3 - os. Bohaterów Września 40 oraz studni na os. Dywizjonu 303. Studnia P4 „Piasta Kołodzieja” na os. Piastów 45 była nieczynna z powodu prac remontowych. Ostatnie badanie dla studni P4 zostało wykonane w dniu 12 listopada 2015 r.

Na podstawie przeprowadzonych badań stwierdzono, że jedynie w studni na os. Dywizjonu 303 woda jest warunkowo zdatna do spożycia przez ludzi (brak przekroczeń parametrów mikrobiologicznych i niewielkie przekroczenia parametrów fizykochemicznych nieakceptowalny zapach i ponadnormatywna twardość ogólna), natomiast jakość wody w pozostałych 3 studniach nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007 r. Nr 61 poz. 417) ze względu na następujące przekroczenia:

studnia P1 - os. Tysiąclecia 61:	bakterie grupy coli, amoniak, siarczany i nieakceptowalny zapach,
studnia P3 - os. - Bohaterów Września 40:	ogólna liczba mikroorganizmów, amoniak, siarczany i nieakceptowalny zapach,
studnia P4 - os. Piastów 45:	ogólna liczba mikroorganizmów, mętność, siarczany (badania z dnia 12 listopada 2015 r.).

W związku z ww. porozumieniem zawartym pomiędzy Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji SA w Krakowie a Państwowym Powiatowym Inspektoratem Sanitarnym w Krakowie wyniki badań ww. obiektów przekazywane są do Inspekcji Sanitarnej (obecnie do Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Krakowie) i na tej podstawie wydawane są przez tę stację decyzje dotyczące przydatności lub braku przydatności wody do spożycia przez ludzi, a informacje dotyczące jakości wody umieszczane są na ww. obiektach. Informacje te są jednak systematycznie usuwane i niszczone przez

mieszkańców. Na stronie internetowej WSSE Kraków znajduje się informacja dotycząca ww. studni (<http://wsse.krakow.pl/strona/index.php/obszary-dzialan/nadzor-sanitarny/113woda/254-alternatywne-zrodla-wody-do-spozycia>). Nie ma żadnych przeszkód, aby aktualne wyniki badań przekazywane były jednocześnie do Rad i Zarządów Dzielnic XV i XVI.

W sprawie odwiertu na wysokości bloku nr 32 w os. Złotego Wieku (o którym mowa w interpelacji) podległe mi służby nie posiadają żadnych informacji.



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Jacek Majchrowski

Otrzymują:

1. Adresat
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji SA
3. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie
4. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
5. Wydział Gospodarki Komunalnej
6. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
7. Biuletyn Informacji Publicznej
8. aa